

LEGE privind ratificarea Actelor adoptate la Congresul Uniunii Poștale Universale de la Geneva (23 iulie – 12 august 2008)

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol Unic - Se ratifică următoarele Acte adoptate la Congresul de la Geneva al Uniunii Poștale Universale la 12 august 2008:

- Al VIII-lea Protocol Adițional la Constituția Uniunii Poștale Universale;
- Convenția poștală universală și Protocolul său Final;
- Regulile de procedură ale Congreselor;
- Primul Protocol Adițional al Regulamentului general al U.P.U.;
- Aranjamentul serviciilor poștale de plată.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din.....2009, cu respectarea prevederilor articolului 76, alineatul 2 din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

Roberta Alma ANASTASE

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din.....2009, cu respectarea prevederilor articolului 76, alineatul 2 din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE SENATULUI

Mircea Dan GEOANĂ

Expunere de motive

Uniunea Poștală Universală (U.P.U.) este o organizație internațională înființată în anul 1874, România fiind unul dintre membrii fondatori și parte semnatară a tuturor Actelor Uniunii.

Ca organizație specializată a Organizației Națiunilor Unite, Uniunea Poștală Universală este principalul forum de cooperare între administrațiile poștale, misiunea Uniunii fiind de a dezvolta comunicarea în plan socio-cultural dar și comercial între statele membre și furnizarea serviciului poștal universal.

De la înființarea sa și până în prezent, Uniunea Poștală Universală a elaborat și actualizat cadrul legislativ propriu de funcționare, reglementările care guvernează schimburile poștale internaționale, a făcut recomandări pentru stimularea creșterii volumului acestor schimburi și pentru îmbunătățirea calității serviciilor oferite utilizatorilor de servicii poștale, a asigurat un rol consultativ, de mediere și legătură între membri săi, oferind asistență tehnică în funcție de solicitări și necesități.

Uniunea Poștală Universală își desfășoară activitatea sub conducerea organului său suprem Congresul, care reunește o dată la patru ani reprezentanți plenipotențari și delegați din cele 191 de state membre și decide modificarea Actelor Uniunii precum și strategia de urmat în dezvoltarea schimburilor poștale internaționale. Congresul are competența de a aproba modificarea următoarelor Acte ale Uniunii:

- Constituția Uniunii Poștale Universale;
- Regulamentul general al Uniunii Poștale Universale;
- Regulamentul general al Congreselor;
- Convenția Uniunii Poștale Universale;
- Aranjamentul privind serviciile de plată ale poștei
- Protocoalele finale ale Convenției Uniunii Poștale Universale și
 - Aranjamentului privind serviciile de plată ale poștei.

Uniunea Poștală Universală are două organe permanente – Consiliul de Administrație și Consiliul de Exploatare Poștală – care îi asigură activitatea între două congrese. Pentru degrevarea lucrărilor Congresului, prin articolul 22, punctul 5 al Constituției UPU ratificate de România, Consiliul de Exploatare Poștală (C.E.P.) a fost însărcinat să adopte măsurile necesare pentru aplicarea Convenției Uniunii Poștale Universale și a Aranjamentului privind serviciile de plată ale poștei, ținând seama de deciziile luate de către Congres în domeniul respectiv. În acest sens, C.E.P. are competența de a actualiza următoarele Acte ale Uniunii:

- Regulamentul poștei de scrisori
- Regulamentul privind coletele poștale
- Regulamentul Aranjamentului privind serviciile de plată ale poștei.

Aceste Acte ale Uniunii, conform articolului 18 din Constituția Uniunii Poștale Universale care stabilește atribuțiile și limitele de competență ale C.E.P., se referă la probleme de exploatare, comerciale, tehnice și economice care interesează serviciul poștal și, în baza articolului 22 din Constituția U.P.U., aceste Regulamente sunt acte obligatorii pentru toate țările membre ale Uniunii.

Conform atribuțiilor care i-au fost consacrate prin Constituția Uniunii, C.E.P. studiază continuu condițiile pieței comunicațiilor poștale și actualizează, dacă este cazul, în cadrul reuniunilor sale anuale, Regulamente de aplicare a Convenției și Aranjamentului privind serviciile de plată ale poștei.

În cadrul celui de-al 24-lea Congres al Uniunii Poștale Universale, organizat în anul 2008 la Geneva de către Elveția, a fost luat un număr important de hotărâri care vor avea un impact deosebit în următorii ani asupra serviciilor poștale și asupra industriei poștale în sens mai larg.

Cu ocazia participării la lucrările Congresului UPU de la Geneva, România, în baza deplinei puteri acordate de Guvernul României, a semnat Actele adoptate de

Congres, conform articolului 26 din Constituția U.P.U., sub rezerva ratificării și aprobării lor ulterioare de către autoritățile legislative naționale.

În scopul obținerii acestor aprobări, al comunicării lor în relațiile poștale externe și pentru asigurarea continuității schimburilor poștale internaționale ale României conform Actelor U.P.U. adoptate de către U.P.U. și care urmează a intra în vigoare la 1 ianuarie 2010, supunem atenției dumneavoastră modificările aduse Actelor Uniunii Poștale Universale în urma Congresului de la Geneva:

Al optulea protocol adițional la Constituția UPU

Constituția, reprezintă actul fundamental care conține reguli organice și este ratificată de către autoritățile competente din fiecare țară. Dispozițiile cuprinse într-un act organic sunt prin natura lor diferite de dispozițiile relative la executarea serviciului poștal internațional.

Prevederile nou introduse definesc expresia “Stat membru”, astfel:

- datorită faptului că majoritatea obligațiilor statuate prin Constituție au prin natura lor intrinsecă caracter guvernamental, termenul “administrație poștală” se înlocuiește în general cu expresia “Stat membru”. Aceste obligații sunt relative la: aplicarea legilor care permit libertatea de tranzit, reprezentarea teritoriilor care nu sunt membre ale Uniunii, îndeplinirea obligațiilor UPU la nivel național, participarea în cadrul proceselor legislative UPU și la soluționarea diferendelor relative la interpretarea sau la aplicarea Actelor.

Alte amendamente importante vizează: posibilitatea acordată operatorilor desemnați de a constitui Uniuni restrânse precum PostEurop, recunoașterea și garantarea dreptului operatorilor desemnați a de a prezenta propuneri referitoare la Regulamente.

Regulamentul general al Uniunii Poștale Universale

Regulamentul General conține dispoziții care garantează aplicarea Constituției, ca act organic fundamental al Uniunii și funcționarea acesteia. Astfel, precum în cazul

Constituției, statele membre sunt responsabile pentru îndeplinirea obligațiilor stabilite prin Regulamentul General. Pentru modificarea Regulamentului General a fost adoptat Primul Protocol Adițional la Regulamentul General care aduce următoarele modificări:

- expresia “administrație poștală” utilizată în conținutul Regulamentului Intern, este înlocuită în cele mai multe cazuri, cu expresia “stat membru”;
- s-a procedat de asemenea la amendarea articolelor privind: limbile utilizate pentru corespondența de serviciu, atribuțiile Directorului General, prezentarea și analizarea propunerilor, plata furniturilor Biroului Internațional, procedura de arbitraj (sens în care exemplificăm: amendarea articolelor 102 și 104 astfel doar statele membre au dreptul de a fi membre ale Consiliului de Administrație și ale Consiliului de Exploatare Poștală, a articolului 131 în sensul că tot ceea ce furnizează Biroul Internațional este cu titlu oneros atât pentru statele membre cât și pentru operatorii lor desemnați, a articolului 132 astfel, doar statele membre au capacitatea de a arbitra diferende, în conformitate cu responsabilitatea lor în relație cu obligațiile Uniunii ca elemente de drept public internațional, stabilind în același timp procedura care trebuie urmată de operatorii desemnați în cazul diferendelor referitoare la Actele Uniunii, articolului 104 în concordanță cu necesitățile Consiliului de Exploatare Poștală de a compromite participarea operatorilor desemnați și totodată de a ține seama de interesele acestora, precum dreptul operatorilor desemnați de a primi informații asupra dezbaterilor din cadrul UPU).

Regulamentul Interior al Congreselor

Potrivit principiilor aplicate Constituției și Regulamentului General, amendamentele aduse articolelor 3, 7 și 12 din Regulamentul Intern, au în vedere faptul că doar statele membre, iar nu administrațiile poștale pot realiza acte de suveranitate precum deplinele puteri și numai acestea pot dobândi statut de gazdă al unui Congres.

Convenția

Ca act tehnic principal și obligatoriu care stabilește regulile comune aplicabile serviciului poștal internațional și dispozițiile de principiu relative la serviciile de trimiteri de corespondență și colete poștale, Convenția U.P.U. adoptată de către Congresul de la Geneva aduce următoarele modificări:

- înlocuirea expresiei “administrație poștală” cu expresia “stat membru”, astfel prin articolul 5 reformulat se învederează faptul că statelor membre le revine îndatorirea de a supraveghea ca operatorii desemnați să reexpedieze corespondența, să respecte distincția stabilită între funcțiile de reglementare și cele de exploatare în majoritatea statelor (precum cele relative la libertatea de tranzit, apartenența trimiterilor poștale, restituirea, modificarea sau corectarea adresei, reexpedierea, timbrele emise de poștă, serviciile suplimentare obligatorii, trimiterile neadmise la prezentare, interdicții, materiale radioactive și materiale biologice admise) .

- înlocuirea expresiei “administrație poștală” cu expresia “stat membru și operator desemnat”, întrucât statele membre și operatorii desemnați au responsabilități comune în ceea ce privește prezentarea serviciilor poștale, astfel în aceeași măsură le revine atât statelor membre cât și operatorilor lor desemnați obligația de a adopta toate măsurile care se impun în privința asigurării securității poștale precum și a prezentării serviciilor de bază la nivel național.

- înlocuirea expresiei “administrație poștală” cu expresia “stat membru sau operator desemnat”, întrucât statele membre precum și operatorii lor desemnați pot exercita anumite responsabilități, potrivit practicii stabilite sau legislației adoptate la nivel național, sens în care sunt dispozițiile stipulate în Convenție relative la taxe și la normele și obiectivele în materie de calitate a serviciului pot fi aplicate fie de către

statul membru, fie de către operatorul/operatorii său/săi desemnat/desemnați, potrivit practicii stabilite sau legislației adoptate la nivel național

- înlocuirea expresiei “administrație poștală” cu expresia “operator desemnat”, având în vedere faptul că operatorii desemnați sunt direct responsabili de îndeplinirea obligațiilor rezultate ca urmare a aderării la Convenție, relative la taxe, exonerarea de la plata taxelor poștale, servicii de bază, servicii suplimentare, reclamații, controlul vamal, drepturile în vamă și alte drepturi, schimbul de trimiteri închise cu unitățile militare, responsabilitățile expeditorului, plata despăgubirii, recuperarea eventual a despăgubirii de la expeditor sau destinatar, depozitul trimiterilor de corespondență în străinătate, taxe terminale, cheltuieli de tranzit, taxe de bază și dispoziții relative la cheltuielile privind transportul aerian, autoritatea Consiliului de Exploatare Poștală pentru a fixa valoarea cheltuielilor și cotelor părți

- înlocuirea expresiei “administrație poștală” cu expresia “stat membru și /sau operator desemnat”, ținând seama de diversitatea structurilor și sistemelor existente în țările membre, expresia “stat membru și/sau operator desemnat” va fi utilizată pentru a substitui expresia “administrație poștală” sau “stat membru”, în situațiile în care statului membru sau/și operatorului său desemnat, le incumbă responsabilitatea îndeplinirii obligațiilor ce derivă din dispozițiile referitoare la: mediul ambient, serviciile suplimentare, poșta electronică, EMS, logistica aferentă și serviciile noi, responsabilități, indemnizații, încetarea obligațiilor.

Protocolul final al Convenției poștale universale

Având în vedere principiul potrivit căruia doar statele membre pot prezenta propuneri de rezerve la Actele Uniunii (art. 29 din Constituție), s-a decis suprimarea utilizării expresiei „administrație poștală”, folosită alături de denumirea statelor membre care au formulat câte o rezervă la Actele Uniunii în cuprinsul dispozițiilor Protocolului Final al Convenției.

Aranjamentul serviciilor de plată ale poștei

Cele mai importante amendamente aduse Aranjamentului se referă la următoarele aspecte:

- având în vedere caracterul tehnic și operativ al acestui act, care cuprinde toate serviciile poștale ce implică transferul de bani, fiind obligatoriu pentru statele membre care au achiesat expresia « administrație poștală » a fost înlocuită în marea majoritate a cazurilor cu expresia « stat membru » sau « operator desemnat »;

- reîncorporarea dispozițiilor de principiu implicite sau care au fost eliminate cu prilejul reformulărilor anterioare (principii: plata integrală a sumei convenite la momentul transmiterii, fără nici o condiționare privind realizarea serviciului de către operatorul desemnat din statul de destinație, destinatarului îndreptățit să primească suma de bani, accesul liber la serviciu independent de relația contractuală dintre utilizatori și operatorii desemnați);

- integrarea expresă a dispozițiilor Convenției, pentru o mai bună înțelegere în cuprinsul Acordului, având în vedere faptul că în reglementarea anterioară se făcea vorbire despre acestea, în forma generală în articolul intitulat “Dispoziții finale”;

- reformularea unor dispoziții pentru a le conferi o mai mare claritate de expresie (relaționate sau nu cu definițiile);

- introducerea de noi dispoziții privind definirea, repartizarea atribuțiilor guvernamentale și operative, principii generale și principii relative la schimburile electronice de date, marca colectivă, plăți, decontări, modificări și aplicații legale ale conceptelor menționate doar în Regulamentul actual, între altele lupta împotriva spălării de bani și a finanțării terorismului și dispoziții concrete pentru a permite o adevărată interoperabilitate;

- suprimarea unor dispoziții care exced cadrului Aranjamentului;

- transferarea unor dispoziții către Regulament.

Facem precizarea că acest proiect nu are un impact asupra domeniilor social, economic și de mediu, asupra bugetului general consolidat sau asupra legislației în

vigoare și, în consecință, în conformitate cu dispozițiile art. 2, al. 2 din H.G. nr. 1361/2006 privind conținutul instrumentului de prezentare și motivare a proiectelor de acte normative supuse aprobării Guvernului, nu este necesară respectarea structurii instrumentului de prezentare și motivare reglementată de această hotărâre. Totodată, conținutul expunerii de motive care însoțește proiectul de lege de ratificare este prevăzut expres în art. 23, al. 1 din Legea nr. 590/ 2003 privind tratatele.

**Ministrul Comunicațiilor și Societății Informaționale,
GABRIEL SANDU**

Avizăm,

**Președintele Autorității Naționale pentru Comunicații
DORIN LIVIU NISTORAN**

**Ministrul Afacerilor Externe,
CRISTIAN DIACONESCU**

**Ministrul Finanțelor Publice,
GHEORGHE POGEA**

**Ministrul Justiției și Libertăților Cetățenești,
CĂTĂLIN MARIAN PREDOIU**